

# FICHE *d'accompagnement* PÉDAGOGIQUE



Séquence MS/GS/CP

## LE DESSIN MAGIQUE

*Une histoire écrite par  
Mimi Zagarriga  
et illustrée par  
Didier Balicevic*

Fiche coordonnée par Agnès Perrin, maître de conférences en littérature, ESPE Languedoc Roussillon Université de Montpellier, et réalisée par Sophie Warnet, PEMF.

### PRÉSENTATION DE L'HISTOIRE ET CHOIX PÉDAGOGIQUES

**L'histoire illustre** le mythe de Pygmalion, ce sculpteur qui donne vie à une statue, Galatée, dont il tombe amoureux. Ici, l'enfant, Barnabé, créateur d'un dessin, devient auteur d'un récit et héros de sa propre création. Barnabé se retrouve propulsé dans un monde médiéval qu'il a imaginé : villages, château biscornu, ses habitants... et un terrible-affreux-horrible dragon. Un lutin, présent lui aussi sur ce dessin, va être le médiateur entre ce monde fictif et le monde réel de Barnabé. Après plusieurs tentatives, c'est avec ses propres armes que Barnabé va libérer les villageois du terrible dragon : gomme puis peinture blanche vont anéantir l'ennemi.

**À travers la séquence pédagogique,** les élèves vont construire ou renforcer leur connaissance du stéréotype du dragon. Grâce à la lecture du début du récit, ils découvriront les goûts du personnage principal, et imagineront, à partir d'éléments prélevés dans le texte, le dessin

réalisé par celui-ci. C'est donc l'occasion d'être dans « la peau du personnage ».

**Le rappel de la suite du récit** aidera les élèves à mettre en mots les actions de Barnabé et comprendre que l'enfant, responsable du problème des villageois, est aussi leur sauveur, un héros. Enfin, le récit incite le lecteur à se frotter aux frontières entre le réel et le monde de l'imaginaire. Une séance permettra d'évoquer et de prendre conscience de la dimension fantastique du récit.

#### Compétences

- Écouter et comprendre un récit lu par un adulte.
- Manifester sa compréhension du récit.
- Construire une première culture littéraire : la notion d'héroïsme dans un récit.

#### Outils

- La carte dessin de Barnabé (format A4).
- Bibliographie : documentaires et albums avec le personnage du dragon.



# Le dessin magique

Une histoire écrite par Mimi Zagarriga  
et illustrée par Didier Balicevic

## Dispositif

*Situation :*  
collective.

*Matériel :*  
phases 1 et 2 :  
une affiche,  
des images  
de dragons  
prises  
dans les  
documentaires  
et les albums  
cités  
dans les outils  
à télécharger,  
ou sur internet.

## Déroulement

### SÉANCE 1 : Installer le stéréotype du personnage du dragon

→ **Objectif :** décrire des dragons pour réaliser une fiche d'identité sur ce personnage.

→ **Compétence :** construire une première culture littéraire en découvrant le personnage du dragon.

#### Phase 1 : Observation de différents dragons

**Présenter** les images de dragons et **demander** : « *Que voyez-vous ?* »

**Réponse attendue :** des dragons.

**Demander** ensuite : « *Comment sont-ils ? À quoi ressemblent-ils ?* »

**Réponse attendue :** les élèves peuvent parler de leur taille, de leur ressemblance avec des serpents, de leur peau recouverte d'écailles, des ailes qu'ont certains pour voler, de leur capacité à cracher du feu.

#### Phase 2 : Écrire une fiche d'identité sur le personnage du dragon

**Présenter** une affiche sur laquelle on aura fixé les images de dragons de la phase précédente, puis **demander** :

« *Quel titre allons-nous écrire sur cette affiche ?* »

**Réponse attendue :** les dragons.

**Écrire** sous le titre : Ce que nous savons sur les dragons.

**Produire**, sous forme de dictée à l'adulte, un court texte pour présenter le personnage du dragon. Cette affiche peut être complétée à partir de la lecture de récits avec le personnage du dragon (*voir outils à télécharger*). À chaque lecture offerte, écrire le titre de l'histoire ou coller une photocopie de la couverture sur l'affiche et **demander** de répondre à la question :

« *Comment est le dragon dans cette histoire ?* »

Les réponses porteront sur la description physique, mais aussi sur les qualités morales. On peut noter les désignations utilisées dans les albums pour le personnage du dragon.

#### Éclairage théorique

Le dragon est un monstre imaginaire que l'on retrouve dans les récits mythologiques. Il incarne des symboles parfois ambivalents selon les cultures : figure du démon, emblème du mal en Occident, figure de feu et d'eau en Orient.

**SÉANCE 2 : Découvrir le début d'un récit**

→ **Objectifs** : produire une liste à partir d'un texte ; utiliser cette liste pour réaliser un dessin.

→ **Compétence** : mettre en lien illustration et texte.

*Situation* :  
phases 1 à 3 :  
collective ;  
phase 4 :  
individuelle  
puis collective.

*Matériel* :  
l'album  
pages 4-5  
avec le dessin  
de Barnabé  
masqué,  
des feuilles  
de dessin,  
des crayons  
de couleur,  
une affiche,  
la carte dessin  
de Barnabé.

**Phase 1 : Présentation du récit**

**Dire** : « *Cet album de la collection Les Belles Histoires vous raconte l'histoire d'un petit garçon qui s'appelle Barnabé.* »

**Présenter** ensuite la double page 4-5 en ayant masqué le dessin et **demander** : « *Que voyez-vous sur cette illustration ?* »

**Réponses attendues** : Barnabé dans sa chambre. Ses jouets (un château fort, un casque de chevalier ou un heaume, un bouclier, une épée, un camion de pompiers, des chevaliers, une catapulte). Des livres. Des vêtements. Un sac à dos. Etc.

**Demander** : « *À votre avis, à quoi préfère jouer Barnabé ?* »

**Réponse attendue** : d'après la description de l'illustration, les élèves doivent conclure que Barnabé est passionné par des jeux de batailles de chevaliers au temps des châteaux forts.

**Phase 2 : Lecture des pages**

**Lire** le texte page 5 et **demander** : « *Qu'avez-vous compris du début de l'histoire ?* »

Laisser les élèves s'exprimer.

**Phase 3 : Faire une liste des éléments du dessin de Barnabé**

**Demander** : « *Qu'a fait Barnabé ?* »

**Réponse attendue** : il a fait un dessin.

**Annoncer** : « *Je vais relire le texte du début de l'histoire et vous allez essayer de retenir ce que Barnabé a dessiné.* »

**Relire** le texte puis écrire les réponses sur une affiche, à savoir : un joli petit village, les habitants, une forêt, un château biscornu, un terrible-affreux-horrible dragon, un tout petit petit lutin.

**Relire** le texte en pointant les réponses afin que les élèves vérifient qu'ils n'ont rien oublié.

**Revenir** sur la signification de trois des éléments du dessin : un tout petit lutin, un château biscornu, les habitants.

**Phase 4 : Réaliser le dessin de Barnabé**

**Demander** : « *Qu'a utilisé Barnabé pour dessiner ?* »

**Réponse attendue** : des crayons de couleur.

**Proposer** : « *Vous allez essayer de réaliser le dessin de Barnabé.* »

Une fois le dessin terminé, demander aux élèves, avec l'aide de l'enseignant ou de l'ATSEM, d'utiliser la liste pour vérifier que tous les éléments y figurent. L'adulte relit la liste et l'élève pointe sur son dessin chaque élément. Si un élément est oublié, l'élève va compléter son dessin.

**Accrocher** les dessins des élèves au tableau et comparer ceux-ci à la carte dessin de Barnabé.

**Reprendre** la liste des éléments et les retrouver sur le dessin de Barnabé.

**SÉANCE 3 : Découverte du récit**

→ **Objectif** : produire collectivement un texte sur la compréhension du récit.

→ **Compétence** : participer à un débat collectif.

*Situation* :  
phases 1 et 2 :  
demi-classe.

**Phase 1 : Lecture du récit**

**Lire** le récit en entier en montrant les illustrations au fur et à mesure.

*Matériel* :  
l'album,  
une affiche.

**Phase 2 : Débat collectif**

**Dire** : « *Que raconte cette histoire ?* »

Laisser les élèves s'exprimer à tour de rôle.

Lors de cette phase, les élèves peuvent :

- soulever des questions qui pour l'instant sont sans réponse ;
- être en désaccord avec leurs camarades.

**Écrire** ces questions ou ces différends sur l'affiche, de façon à pouvoir y revenir lors des prochaines lectures.

Dans cette phase, qui est un premier bilan de la compréhension du récit, l'enseignant ne doit pas poser de questions de compréhension. En général, les interventions des élèves en début d'année sont peu nombreuses et ils ne savent guère s'écouter. En fidélisant ce type de travail, les élèves vont comprendre le contrat didactique (ce qu'on attend d'eux en tant qu'élèves) et s'investir davantage dans les débats de compréhension.

**Guide méthodologique**

Fixer les règles de ce moment collectif oral :  
attendre son tour pour prendre la parole, écouter ce que disent les autres pour pouvoir intervenir en cas de désaccord, mais aussi pour compléter les différentes interventions.

*Situation* :  
collective.

**Phase 3 : Synthèse de la compréhension du récit**

**Reprendre** l'affiche de la phase 2 et **annoncer** : « *Je vais écrire sur cette affiche ce que vous avez compris de cette histoire.* »

**Écrire** sur l'affiche : Ce que nous avons compris de l'histoire + la date du jour.

**Noter** les paroles des élèves sous forme de dictée à l'adulte.

La prise de notes n'est pas forcément dans l'ordre chronologique du récit.

*Matériel* :  
l'affiche  
de la phase 2.

**SÉANCE 4 : Rappel de récit centré sur les actions bénéfiques de Barnabé**

→ **Objectif** : mettre en mots et ordonner les actions d'un personnage.

→ **Compétence** : manifester sa compréhension par le rappel de récit.

*Situation* :  
phases 1 à 3 :  
collective  
ou demi-classe.

**Phase 1 : Raconter les actions de Barnabé**

**Écrire** sur l'affiche : Que fait Barnabé pour aider les villageois ?

**Lire** la question et demander aux élèves d'essayer d'y répondre.

**Écrire**, en noir, chaque action relatée sur une bande de papier différente.

**Réponses attendues** : les différentes actions de Barnabé dans l'histoire :

- Barnabé dessine des arcs, des haches, des épées, des casques / des seaux, des tonneaux remplis d'eau / un puits / un camion de pompiers avec un long tuyau et une grande échelle ;
- Barnabé fait disparaître le dragon en l'effaçant avec sa gomme / avec de la peinture blanche qu'il met dans la citerne du camion de pompiers.

Si le rappel des élèves est incomplet ou imprécis, la phase suivante leur permettra d'y remédier.

*Matériel* :  
l'affiche  
de la phase 2,  
des bandes  
de papier,  
un feutre noir,  
un feutre bleu.

*Situation :*  
phases 1 et 2  
collective  
ou demi-classe.

*Matériel :*  
l'album.

### Phase 2 : Relecture du texte

**Relire** le texte des pages 10 à 22 en s'arrêtant à chaque intervention de Barnabé pour comparer et compléter, si besoin, les réponses de la phase 1. Les ajouts seront écrits en bleu sur les bandes de papier. Ainsi, les élèves pourront faire la différence entre les informations citées grâce à leur mémoire du récit et celles citées grâce à la relecture.

**Demander** ensuite de classer sur l'affiche les bandes relatant les actions de Barnabé dans l'ordre du récit, pour répondre à la question de la phase 1 : « *Que fait Barnabé pour aider les villageois ?* »

### Phase 3 : Les armes de Barnabé

**Demander :** « *Qu'utilise Barnabé pour combattre le dragon ?* »

**Réponses attendues :** sa boîte de crayons de couleur, du papier, une gomme, de la peinture blanche.

**Dire** alors : « *En général, pour combattre des ennemis, qu'utilisent les personnages des histoires ?* »

**Réponses attendues :** des épées, des couteaux, des armes à feu.

**Demander :** « *Peut-on dire que, dans cette histoire, les crayons, le papier, la gomme et la peinture blanche sont des armes ?* »

**Réponse attendue :** il n'y a pas de bonne réponse, la validité de celle-ci dépend de l'argumentation des élèves.

### SÉANCE 5 : Barnabé, un héros

→ **Objectif :** comprendre l'évolution des émotions du personnage principal.

→ **Compétences :** construire une première culture littéraire, la notion d'héroïsme dans un récit.

### Phase 1 : Comparer l'état initial et l'état final

**Relire** le texte des pages 4 à 9 et **demander :** « *Comment se sent Barnabé à ce moment de l'histoire ?* »

**Réponses attendues :** il hésite, il dit ne pas savoir combattre les dragons, il n'est pas rassuré.

**Relire** la page 22 et **dire :** « *Que ressent Barnabé à ce moment de l'histoire ?* »

**Réponses attendues :** il est heureux, il a réussi à combattre le dragon.

**Demander :** « *Que font les villageois pour remercier Barnabé et le lutin ?* »

**Réponse attendue :** les villageois les portent en triomphe et les acclament.

**Relire** le texte, si besoin, pour trouver littéralement la réponse. L'image et le texte permettent aux élèves de mettre du sens sur deux expressions :

– **porter en triomphe :** soulever quelqu'un de terre, le porter sur les bras pour lui témoigner de la reconnaissance, de la joie. Dans l'illustration, on voit très bien les villageois soulever Barnabé et le lutin, et les faire sauter en l'air ;

– **acclamations :** cris d'enthousiasme. Dans le texte, l'acclamation est clairement exprimée : « HIP HIP HIP ! HOURRAAAA ! »

**Demander :** « *Dans les histoires, qui sont les personnages qui sont portés en triomphe et acclamés ?* »

**Réponse attendue :** les héros. Donner la réponse si les élèves ne la trouvent pas. Catégoriser ensuite Barnabé comme un « héros ».

**Phase 2 : Barnabé, responsable du problème**

**Relire** la phrase de la fillette page 11 : « C'est toi, Barnabé, qui nous as dessinés, c'est toi qui dois nous aider ! »

Puis **demander** : « *Que pensez-vous de ce que dit la petite fille ?* »

**Réponse attendue** : Barnabé a dessiné le village, les villageois, le terrible-affreux-horrible dragon, il est responsable des villageois, il doit donc les aider à se défendre contre le terrible-affreux-horrible dragon.

**Dire** ensuite : « *En faisant son dessin, Barnabé souhaitait-il que les villageois soient en danger ?* »

**Réponse attendue** : non, il ne pensait pas que le dragon serait si méchant.

**Demander** : « *Que peut-on dire du rôle de Barnabé dans cette histoire ?* »

**Réponse attendue** : c'est lui qui a dessiné le dragon et qui l'a combattu.

*Remarque : reprendre les questions sans réponses ou les remarques soulevées lors de la séance 2. Les élèves prennent ainsi conscience que leur compréhension de l'histoire a évolué.*

**SÉANCE 6 : Comprendre la dimension fantastique du récit**

→ **Objectif** : évoquer et prendre conscience de la dimension fantastique du récit.

→ **Compétence** : manifester sa compréhension du récit.

**Phase 1 : Rappel de récit centré sur le lutin**

*Situation :*  
phases 1 et 2 :  
collective.

**Dire** : « *Je vais relire l'histoire et vous allez ensuite répondre à cette question : "Que fait le lutin dans cette histoire ?"* »

**Réponses attendues** : il demande à Barnabé de le suivre dans le dessin ; il aide les villageois en distribuant les seaux ; il conseille Barnabé (« Barnabé, il nous faut de l'eau pour éteindre les flammes ! » « Il faut trouver autre chose, Barnabé ! » « Il suffit de l'effacer de ton dessin. » « Tu n'as qu'à dessiner autre chose à la place. ») ; il félicite Barnabé (« Bien joué, Barnabé ! » « Génial ! »).

**Demander** ensuite : « *Où est le lutin au début et à la fin de cette histoire ?* »

**Réponse attendue** : au début, il est sur le dessin de Barnabé et à la fin, il est dans sa chambre.

**Phase 2 : Découverte du titre**

**Dire** : « *Maintenant, je vais vous lire le titre : Le dessin magique. Que pensez-vous de ce titre ?* »

**Réponse attendue** : les élèves peuvent évoquer en quoi le dessin est magique : le dessin de Barnabé prend vie et celui-ci devient un personnage parmi ceux qu'il a créés. À la fin, le lutin dessiné par Barnabé n'est plus sur le dessin, mais dans la chambre.

**Suggérer** aux élèves d'exprimer leurs points de vue sur ce récit et les questions qu'il soulève : « *Que pensez-vous de ce qui arrive à Barnabé tout au long du récit ?* »

**Relire** le début et la fin du récit pour alimenter le débat.

**Éclairage théorique**

Le récit incite le lecteur à se frotter aux frontières entre le réel et le monde de l'imaginaire. Il l'interpelle en introduisant une dimension fantastique. On peut proposer en réseau, afin que les élèves commencent à se constituer une « bibliothèque mentale » (Umberto Eco) :

*La petite fille du livre* de Nadja, *Violette et le secret des marionnettes*, de Geneviève Brisac et Nadja (l'école des loisirs, 1999 et 2004), *Le dessin de Juliette* (Tralalire, Bayard, mai 2010).



## **Bibliographie**

### **Documentaires sur les dragons et albums avec le personnage du dragon**

- **Petit manuel de dragonologie**, d'Ernest Drake (Milan Jeunesse, 2005)
- **Les dessous du dragon**, de Patrick Absalon (Tourbillon, 2005)
- **Le Dragon des Pluies**, d'Alain Korkos et Katharina Busshoff  
(Bayard, Les Belles Histoires, octobre 2009)
- **Dragon de feu**, de Chen Jiang Hong (L'école des loisirs, 2003)
- **La chasse au Dragon**, d'Andréa Nève et Jean-Luc Englebert  
(Pastel, L'école des loisirs, 2004)
- **Petit Dragon**, de Lieve Baeten (Mijade, 2004)
- **Gontran le dragon**, de Jean-Philippe Chabot (Milan, 2000)